

La dirección musical de la asamblea litúrgica

Directing Music for the Liturgical Assembly

Music is a part of our everyday lives. Everywhere we look we see people—some young and others not so young—walking around or working with their headphones on, listening to music while they go about their day.

Music is all around us because it's also a part of our Christian celebrations.

When we talk about the liturgical assembly, we are referring to the people who have been called and joined together by Christ to celebrate their faith as Christians. “At Mass—that is, the Lord’s Supper—the People of God is called together, with a priest presiding and acting in the person of Christ, to celebrate the Memorial of the Lord, the Eucharistic Sacrifice. For this reason Christ’s promise applies in an outstanding way to such a local gathering of the holy church: ‘Where two or three are gathered in my name, there am I in their midst’ (Matthew 18:20) (*General Instruction of the Roman Missal* [GIRM] 27).

This assembly seeks out and supports all that enhances its formation and structure and also those elements that provide a celebratory, ritual, and festive dynamic. Among those elements that can help in celebrating as an assembly, we should emphasize one of major importance that is at the core of our study and our work: *music*.

We are going to reflect on the role of music in the liturgical assembly, while at the same time look more intently at the person who coordinates all the different musical components of the liturgy. In doing so, we will define the music ministry or ministries of the assembly that are joined together by Christ and in Christ.

We will look at the liturgical assembly from a musical perspective, and as we look at the makeup of the assembly we will see the importance of music and its function in every moment.

La música es un elemento cotidiano. Constantemente vemos a personas —jóvenes y no tan jóvenes— que van por la calle o trabajan con unos auriculares para acompañar su ocupación con música.

La música es lo que nos ocupa porque también es parte habitual de las celebraciones cristianas.

Al hablar de asamblea litúrgica nos estamos refiriendo a las personas convocadas y reunidas por Cristo para celebrar su fe de cristianos: “En la Misa o Cena del Señor el pueblo de Dios es convocado bajo la presidencia del sacerdote, que representa a la persona de Cristo, para celebrar el memorial del Señor o sacrificio eucarístico. De ahí que sea eminentemente válida, para esta asamblea local de la santa Iglesia, aquella promesa de Cristo: ‘Donde están reunidos dos o tres en mi nombre, allí estoy yo en medio de ellos’ (Mateo 18, 20) [*Ordenación General del Misal Romano*, OGM, 27]”.

Esta asamblea busca y cuida todo aquello que ayuda a su formación y estructuración, y también los elementos que le proporcionan una dinámica celebrativa, ritual y festiva. Entre esos elementos que ayudan a celebrar en asamblea debemos destacar uno de vital importancia y que es la base de nuestro estudio y de nuestro trabajo: *la música*.

Vamos a reflexionar sobre la música en la asamblea litúrgica desde el punto de vista de la dirección musical, con ello definiremos el ministerio o ministerios musicales de la asamblea reunida por Cristo y en Cristo.

Miraremos la asamblea litúrgica desde una perspectiva musical, y a medida que veamos la configuración de la asamblea notaremos la importancia de la música y su función en cada momento.

La música aglutina a la asamblea

¡Cuántas veces hemos oído unas campanas sonando! Hoy mucha gente no entiende el porqué de ese sonido. Al oír las, algunos recuerdan cuando las campanas señalaban la hora que era. Pero, más allá de ese recuerdo, la primera función de las campanas sigue siendo llamar, convocar, hacer oír la voz de Dios que nos llama a su encuentro, a la reunión de sus hijos para celebrar juntos la fe.

En este primer momento de la asamblea convocada ya tiene un papel importante la música, el sonido armónico de las campanas sonando, llamando, convocando en nombre de Cristo.

Desde esa llamada de las campanas con sus tonos y armonías, pasando por la música ambiental y continuando con los diferentes cantos de la celebración, la música es un elemento necesario e incluso esencial para la constitución de la asamblea litúrgica que celebra su fe.

He aquí una primera reflexión al respecto: si la música es un elemento importante para la asamblea litúrgica, es preciso cuidarla, como se cuida que el lugar esté limpio o que los vestidos litúrgicos sean decorosos.

La música aglutina a la comunidad en nombre de Cristo y es por ello que no la podemos dejar a la improvisación. La música ejerce la función de mediadora en la asamblea en los diferentes momentos para dar cohesión. El mismo san Pablo amonesta a los fieles que se reúnen esperando la venida del Señor para que canten todos juntos con salmos, himnos y cánticos inspirados (Colosenses 3, 16).

La música convoca

La convocatoria por Cristo de la asamblea celebrante es importante, y eso se ha hecho desde la antigüedad

[La] música ayuda a
situar a la asamblea en una
dimensión celebrativa,
a “tomar parte en la
liturgia celestial”.

Music helps put the
assembly in a state of
celebration and provide[s]
a foretaste of the
“heavenly liturgy.”

Music invites the assembly

How many times have we heard church bells ringing? Many people today don't understand the real meaning of this sound. When some people hear it they assume the bells are simply marking the hour. But beyond announcing the time, the primary function of bells was, and continues to be, an invitation, a way of hearing the voice of God that is calling us to himself, to join together as children of God and celebrate our faith. Music is found even in this first moment of invitation, in the harmonic sound of the ringing bells—calling to us in the name of Christ.

Music is an essential element in the structure of the liturgical assembly, starting with the invitation of the tones and harmonies

of the ringing bells, followed by the background music, and continuing with the various songs that are sung and played during the celebration.

Thus, if music is an important element in the liturgical assembly, we ought to give it the attention it deserves, in the same way we make sure that the worship space is clean or that the liturgical vestments are appropriate.

Music brings the community together in the name of Christ, and for that reason, we can't just leave it to improvisation. At various moments music takes on the role of mediator in the assembly in order to create a sense of cohesion. Saint Paul himself admonishes the faithful who are joined together in expectation of the coming of the Lord to sing together, with “psalms, hymns, and spiritual songs” (Colossians 3:16).

Music calls

Christ's invitation to the celebrating assembly is important, and this has been carried out throughout the centuries by

the ringing of bells. These bells call to the faithful to come together. Therefore, we can affirm that the assembly united by Christ and in Christ is a result of the call of the Lord, manifested through musical sounds. It is important that the invitation to the assembly not be initiated by those that are gathered together; rather, the liturgical assembly should begin to come together as a response to the call of the bells.¹

Given that this could be considered a sort of musical performance, it is important that a minister performs this action. The bell ringer should ring the bells (or if the bells are automatic, they should be programmed) so that they sound at the times that the assembly gathers. Furthermore, the bells should be in tune and without cracks from use. It is imperative that they are well taken care of, so that they can properly serve their purpose.²

Music welcomes

After responding to the invitation of the bells and setting out to meet with the Lord, now we gather together under his protection.

When we arrive at the physical place of meeting, it's very important that we feel welcome. This feeling of belonging can manifest itself in many ways, giving rise to a variety of ministries. Every ecclesial group, community, and assembly will look for a way to ensure that everyone who joins them feels welcome. Thus, we find:

- communities that express this "welcoming" by having specific people that greet, invite those that arrive to take a seat, pass out the music for the day, and/or inform them of any news from the week that is relevant for the community.

**El hecho de cantar
todos juntos, de manera
uniforme armónicamente,
expresa la unión y
el amor de los reunidos.**

The act of everyone singing
together in agreement and
harmony expresses
the union and the love
of those gathered.

por medio del sonido de las campanas. Estas llaman a los fieles a reunirse y por eso podemos afirmar que la asamblea reunida por Cristo y en Cristo se pone en camino gracias a la llamada del Señor que se manifiesta por medio de sonidos musicales. La asamblea litúrgica se empieza a formar gracias a los sonidos de llamada de las campanas¹.

Dado que nos encontramos con la intervención de un agente musical, será preciso que un ministro realice esa acción. Es importante que la convocatoria de la asamblea se muestre como una acción que no es iniciativa de los que se reúnen, sino respuesta a la llamada. El campanero debe ejecutar los toques o tener programados los toques, si las campanas son automáticas, para que

a las horas de reunión las campanas llamen. Y todavía más, es preciso que esas campanas estén afinadas, no resquebrajadas por el uso. Es preciso cuidarlas para que ejerzan su función dignamente².

La música acoge

Nos encontramos en el segundo momento. Después de ponernos en camino para ir al encuentro del Señor que nos llama, ahora se trata de sentirnos todos reunidos bajo su protección.

Llegamos al lugar físico de la reunión y es muy importante que nos sintamos acogidos. La acogida puede realizarse de muchas formas, dando lugar a diferentes ministerios; cada grupo eclesial, cada comunidad, cada asamblea buscará la manera de hacer esta acogida para que realmente sea eficaz. Así encontramos:

- Comunidades que tienen el ministerio de la acogida expresado en unas personas que saludan, invitan a los que llegan a ocupar un lugar, les proporcionan las ho-

jas de cantos o informan de las noticias más relevantes de la semana para la comunidad.

- Otras comunidades simplemente se saludan entre ellos al llegar al lugar del encuentro, conversan sobre lo que les preocupa.
- Hay también comunidades que ejercen la acogida con la sencillez de tener bien cuidado el lugar de encuentro, intentando que sea lo más confortable posible.

En la acogida, la música también puede tener un papel importante, y de hecho así ocurre ya en muchas reuniones litúrgicas. Se puede ambientar con unos acordes de órgano o con una tocatá, o bien con unas armonías que hacen sonar los instrumentistas que después acompañarán el canto de la asamblea litúrgica.

Esta música ayuda a situar a la asamblea en una dimensión celebrativa, a “tomar parte en la liturgia celestial” (*Sacrosanctum Concilium*, SC 8), a ver la realidad que hemos dejado antes de entrar en el lugar de reunión y a la que volveremos, cuando acabe la celebración, con los ojos de la fe, y a ponernos ante el Señor en comunión con los que nos hemos reunido para cantar sus misericordias y alabarlo. La música con su esencia espiritual ayuda sobremedida.

Ensayo de los cantos con la asamblea

Lo ideal es que los que se reúnen para formar la asamblea se reunieran con tiempo suficiente para hacer el ensayo de cantos, repartir las diferentes funciones a realizar (lecturas, presentación de ofrendas, recogida de colecta, ministerios extraordinarios de la Comunión).

Dado que la cultura musical de muchas comunidades no nos permite todavía leer una partitura a simple vista y, todavía menos, cantar a voces sin haber ensayado previamente, en las asambleas litúrgicas se debería ensayar de cinco a siete minutos los cantos de la celebración; y esto se debería hacer entre diez y quince minutos antes de empezar, para poder dejar después el tiempo de preparación que hemos explicado anteriormente³.

Puede darse el caso de que algunas asambleas no estén todavía en esta situación de reunirse con suficiente tiempo, entonces —y teniendo siempre presente lo ideal, es decir, que no se trata de una asamblea que se reúne sólo para “cumplir”—, deberíamos reestructurar esta parte de manera que fuera posible repasar lo más importante y dejar los últimos minutos como preparación inmediata para la celebración con música ambiental.

- other communities that simply greet one another as they walk in and talk about what’s going on in their lives.
- and other communities still that carry out this ministry by simply making sure that the gathering place is well kept, trying to make it as comfortable as possible.

Music can also play a special role in promoting this feeling of belonging. The organist can play a few chords or a prelude, or the instrumentalists could play a few measures of a song that will later be sung in the liturgical assembly. This music helps put the assembly in a state of celebration and provide a foretaste of the “heavenly liturgy” (*Sacrosanctum Concilium* 8). It can also help us to acknowledge the reality that we leave upon entering the place of worship and to which we will return, with our faith renewed, when the celebration ends. What’s more, music leads us to bring ourselves before the Lord in communion together, to sing of his great mercy and to praise him. The spiritual essence of music is key for the liturgical assembly.

Rehearsing with the assembly

Ideally, those who are carrying out the various elements of the liturgy should meet ahead of time so that they can go over the songs one last time and divide up the different roles (readings, presentation of the gifts, offering, extraordinary ministers of Holy Communion, etc.).

Given that the music culture of our country still does not really permit us to sight-read a score, and even more so to sing without having previously rehearsed, the songs that will be used should be rehearsed ten to fifteen minutes prior to the start of the celebration. This will still allow sufficient time for the individuals in the assembly to prepare themselves for the upcoming liturgy.³

If, as may be the case in some parishes, the assembly is not in the habit of arriving at the church with enough time for this preparation (assuming, of course, that the assembly is not gathering only to fulfill an obligation), the time should be restructured so that the musicians can at least go over the most important musical elements. This will still allow the last few minutes for quiet instrumental music as the faithful prepare themselves for the celebration.

Music unifies

When the celebration begins, the assembly manifests itself as a people in one accord—“one Lord, one faith, and one baptism” (Ephesians 4:5). It’s about our common union with the Lord.

The movements and postures of the assembly during the celebration are also a sign of community and the unity of those gathered (GIRM 42). Music plays a part here as well because it can become a representation of this union. The act of everyone singing together in agreement and harmony expresses the union and the love of those gathered, and this union proclaims the peace for which humanity searches and desires.

At this point, the role of the person who leads the singing becomes extremely important. This person is in charge of bringing together all the diverse elements of the celebration by means of music and leads them to their end. At this point, after the faithful have responded to the invitation and gathered together, he/she leads the assembly in an entrance song to begin the liturgical celebration.

The musical director of the liturgical assembly

A member of the community, the musical director is in charge of harmonizing and bringing together the various musical elements in order to express through them the sung prayer that the assembly lifts up to the Creator.

Who can take on this role?

The music director should coordinate all the different musical components of the celebration, such as the organist, cantors, choir, and instruments, as well as the selection of songs. That being said, this does not necessarily mean that this person has to or should do everything. Someone needs to coordinate everything (the musical director), but the individual tasks can be divided up among different teams (*Sing to the Lord* 45). The director should ensure that the ministers that are involved with the liturgy are well-informed concerning the various musical parts of the celebration. This is especially important when it comes to the presider of the celebration, who shouldn’t have to find himself surprised at any moment by the music. It is not advisable to improvise anything during the Mass, especially when it comes to the music.

The director should possess a basic knowledge of the liturgy so that he/she is able to carry out this ministry correctly and with dignity. He/she should be familiar with the parts of the Mass and be aware of the moments in which

La música armoniza a los reunidos en el Señor

Al comenzar la celebración, la asamblea se manifiesta como una asamblea uniforme: “Un solo Señor, una sola fe, un solo bautismo” (Efesios 4, 5); se trata de la común unión en el Señor.

Los gestos que realiza la asamblea deben ser uniformes para manifestar externamente la unidad de ese grupo reunido (OGMR 42). La música también aquí tiene su función: puede llegar a ser signo de esta unión. El hecho de cantar todos juntos, de manera uniforme armónicamente, expresa la unión y el amor de los reunidos, y esta unión proclama la paz que la humanidad busca y anhela.

El director de los ministerios de música —o bien, animador de cantos— entra en acción en este momento de una manera importantísima. Se trata de una persona que aglutina todos los elementos constitutivos de la asamblea por medio de la música y los encamina a su fin: “El fin de este canto es abrir la celebración, fomentar la unión de quienes se han reunido, elevar sus pensamientos a la contemplación del misterio del tiempo litúrgico o de la fiesta y acompañar la procesión de los sacerdotes y ministros” (OGMR 47).

El director musical de la asamblea litúrgica

Se trata de un miembro de la comunidad que ejerce su ministerio, el de armonizar, conjuntar los elementos musicales para manifestar por medio de ellos la oración cantada que la asamblea eleva al Creador.

¿Quién ejerce ese ministerio?

El director de música debe coordinar los diferentes elementos musicales que entran en juego: el organista, los cantores, el coro, los instrumentos, la selección de cantos... Lo cual no quiere decir que una persona lo deba hacer todo. Puede ser un equipo, pero alguien lo ha de coordinar: este es el director musical de la asamblea litúrgica (*Cantemos al Señor*, CS, 45).

El director debe enlazar los diferentes elementos con los ministros que actúan en la asamblea, en primer lugar con el presidente de la celebración, que no tiene que encontrarse en ningún momento sorprendido por alguna actuación musical. No es conveniente improvisar nada en absoluto, y mucho menos los cantos.

El director-animador poseerá conocimientos básicos de liturgia para poder ejercer su ministerio correctamente y con dignidad. Debe saber las partes de la misa, conocer los momentos musicales en que se ha de cantar o en los que puede

haber música instrumental de fondo y estar enterado de la dinámica de la celebración.

Por otro lado, deberá saber música, lo que no quiere decir que sea un profesional de la música, pero sí una persona que domina lo que hace. Es preferible esperar un tiempo para tener preparada una persona que improvisar en este tiempo con alguien que no esté preparado.

Recogemos aquí una necesidad que surge en todas las comunidades que celebran la liturgia: preparar musical y litúrgicamente a los directores de las asambleas litúrgicas. Todavía existe en las asambleas litúrgicas la necesidad de preparación de directores musicales. Han de estar allí, pero sin desviar la atención de la celebración hacia ellos. Porque su función es la de mediadores *entre la acción litúrgica* que sucede en diferentes puntos y con diferentes ministerios, y *la asamblea*, que ellos, en los momentos que corresponda, hacen que sea armónica por medio de la música.

Continúa en el número de mayo – septiembre de 2011: “La música dinamiza la reunión litúrgica”.

© 1994 San Pablo (Madrid). Derechos reservados. Utilizado con autorización. Esta sección fue publicada en *Canto y Música Litúrgica*, de Antonio Alcalde Fernández.



José Antonio Rodríguez Collado, compositor, organista, colaborador de publicaciones musicales en el Centro de Pastoral Litúrgica de Barcelona. Es licenciado en Teología con especialidad en la Sacra Liturgia; titulado superior como profesor de música en Solfeo, armonía y acompañamiento; y titulado medio como profesor de piano y profesor de canto. Es organista y cantor de la parroquia de Santa Dorotea en Barcelona.

Notas:

- 1 No nos extendemos en explicaciones referentes a las campanas y a los diferentes toques, a su construcción. Para ello se puede consultar J. Aldazábal, *Gestos y símbolos*, CPL, Barcelona 1989, 166-171.
- 2 Esa dignidad de que hablamos se sigue para cualquier otro medio que utilice la asamblea para su convocación. Si un grupo de cristianos, para reunirse, no tiene la llamada de las campanas, sino otro medio, éste debe ser cuidado para que ejerza su “ministerio de convocar en nombre de Cristo”.
- 3 El tiempo propuesto es siempre orientativo. Cada director-animador musical de una asamblea sabrá con más precisión el tiempo que necesita la asamblea para recuperar cantos ya sabidos o para aprender nuevos.

there should be singing or when there can be instrumental background music, all while keeping in mind the tone of the celebration.

Furthermore, he/she should also have some sort of background in music. This doesn't mean that this individual needs to be a professional musician, but he/she does need to have a good grasp of what he/she is doing. It is preferable to wait until there is a person who is already prepared for the position than to have someone who isn't yet prepared take on the role temporarily.

Here, I'd like to point out a need that arises in all communities that celebrate the liturgy: the preparation of the coordinators, both musically and liturgically, for their roles in the liturgical assembly. Their presence in the assembly is important but it shouldn't take any attention away from the celebration by distracting those who are gathered. Their role is to serve as mediators between the various liturgical components, ministries, and the assembly and, by means of music, to bring all these elements together in harmony.

Continued in the summer 2011 edition: “Music Energizes the Liturgical Assembly”

© 1994 San Pablo (Madrid). All rights reserved. Used with permission. This section was published in *Canto y Música Litúrgica*, by Antonio Alcalde Fernández.

José Antonio Rodríguez Collado is a composer, organist, and collaborator of the musical publications for the Pastoral Liturgical Center of Barcelona. He holds a Bachelor's degree in theology, specializing in sacred liturgy. He is a professor of music in sightreading, theory, and arrangement and an associate professor of piano and voice. He is currently an organist and cantor at the parish of Saint Dorothy in Barcelona.

Translated by Katy Haerling

(Endnotes)

- 1 This article does not look specifically at bells in regard to their different sounds or construction. For a more in-depth study, consult J. Aldazábal's *Gestos y símbolos* (Gestures and Symbols), CPL, Barcelona 1989, p. 166-171.
- 2 The dignity that is referred to here should be applied to whatever medium is used to call the faithful to worship. If a group of Christians employs a method other than ringing bells as the sign to come together, this should also be carefully preserved so that the “ministry of calling in the name of Christ” can be properly carried out.
- 3 The proposed time is meant to be used as a guide. Every music director will know more definitively how much time it will take for the assembly to remember songs they've sung before or to learn new ones.